Dako REAL™ Target Retrieval Solution (10x) Code S2031

CE

ENGLISH

Intended use

For in vitro diagnostic use.

Dako REAL™ Target Retrieval Solution is intended for use in immunohistochemistry. It is a stable reagent specially designed for optimal performance when used on tissue sections together with Dako REAL™ Detection Systems on Dako automated immunostaining instruments. Dako REAL™ Target Retrieval Solution (working solution) is intended for heat-induced epitope retrieval on formalin-fixed, paraffin-embedded tissue sections prior to staining on Dako automated immunostaining instruments. The working solution is prepared by diluting the concentrate 1:10 in distilled or deionized water.

Reagent provided

Citrate buffer, pH 6.0. Each bottle contains 500 mL reagent, 10x concentrated.

Precautions

1. For professional users.
2. Wear appropriate Personal Protective Equipment to avoid contact with eyes and skin.
3. Unused solution should be disposed of according to local, State and Federal regulations.

Storage

Store at 2–8 °C. Do not use after expiration date stamped on bottle. If reagents are stored under any conditions other than those specified, the user must verify the conditions. There are no obvious signs to indicate instability of this product. If unexpected staining is observed which cannot be explained by variations in laboratory procedures and a problem with the reagent is suspected, contact our Technical Services.

Procedure

Prepare 200 mL working solution by mixing 180 mL of distilled or deionised water with 20 mL Dako REAL ™ Target Retrieval Solution, (10x), Code S2031. Add 200 mL working solution to a Dako REAL™ Incubation Container, Code S2030 and place 25 slides in a Dako REAL™ Slide Holder, Code S2029. Place the container in a heat source of choice and perform the HIER.

Additional Information

Please refer to package inserts for Dako REAL™ Detection Systems and the individual Operator's Manual of the Dako automated immunostaining instrument for the individual instrument for further information on the instrument and instructions for use.

FRANÇAIS

Utilisation prévue

Pour utilisation en diagnostic *in vitro*.

Le produit Dako REAL™ Target Retrieval Solution est destiné à être utilisé en immunohistochimie. Il s'agit d'un réactif stable spécialement conçu pour une performance optimale lorsqu'il est utilisé sur des coupes de tissus avec les systèmes de détection Dako REAL™ sur les automates de coloration Dako. Le produit Dako REAL™ Target Retrieval Solution (solution de travail) est destiné au démasquage d'épitope induit par la chaleur sur des coupes de tissus fixés au formol et inclus en paraffine avant de procéder à la coloration sur les automates de coloration Dako. La solution de travail est préparée en diluant le concentré au 1/10 dans de l'eau distillée ou déionisée.

Réactifs fournis

Tampon citrate, de pH 6,0. Chaque flacon contient 500 mL de réactif, concentré 10x.

Précautions

1. Pour utilisateurs professionnels.
2. Porter un vêtement de protection approprié pour éviter le contact avec les yeux et la peau.
3. Les solutions inutilisées doivent être éliminées conformément aux réglementations locales et nationales.

Conservation

Conserver entre 2 et 8 °C. Ne pas utiliser après la date de péremption indiquée sur le flacon. Si les réactifs sont conservés dans des conditions autres que celles qui sont indiquées, celles-ci doivent être validées par l'utilisateur. Il n'y a aucun signe évident indiquant l'instabilité de ce produit. En cas de coloration inattendue, ne pouvant être expliquée par un changement des procédures du laboratoire, et de suspicion d'un problème avec le réactif, contacter notre service technique.

Procédure

Préparer 200 mL de solution de travail en mélangeant 180 mL d'eau distillée ou déionisée à 20 mL de produit Dako REAL™ Target Retrieval Solution, (10x), réf. S2031. Verser 200 mL de solution de travail dans un bac d'incubation Dako REAL™ Incubation Container, réf. S2030 et placer 25 lames dans un portoir de lames Dako REAL™ Slide Holder, réf. S2029. Placer le bac dans une source de chaleur de votre choix et réaliser la procédure HIER.

Informations supplémentaires

Pour des informations complémentaires relatives à l'appareil et aux instructions d'utilisation, veuillez vous reporter aux notices des systèmes de détection Dako REAL™ et au manuel de l'opérateur de chaque automate de coloration Dako.

Dako Denmark A/S | Produktionsvej 42 | DK-2600 Glostrup | Denmark | Tel. +45 44 85 95 00 | Fax +45 44 85 95 95 | CVR No. 33 21 13 17

DEUTSCH

Verwendungszweck

Zur In-vitro-Diagnostik.

Dako REAL™ Target Retrieval Solution ist für immunhistochemische Färbeverfahren bestimmt. Es handelt sich um ein stabiles Reagenz, das speziell für eine optimale Leistung an Gewebeschnitten mit den Dako REAL™ Detektionssystemen auf Dako-Immunfärbeautomaten entwickelt wurde. Die Dako REAL™ Target Retrieval Solution (Arbeitslösung) ist für die hitzeinduzierte Epitopdemaskierung auf formalinfixierten, paraffineingebetteten Gewebeschnitten vor der Färbung mit Dako-Immunfärbeautomaten vorgesehen. Die Arbeitslösung wird durch Verdünnen des Konzentrats mit destilliertem oder entionisiertem Wasser im Verhältnis 1:10 angesetzt.

Mitgelieferte Reagenzien

Zitratpuffer, pH 6,0. Jede Flasche enthält 500 mL 10fach konzentriertes Reagenz.

Vorsichtsmaßnahmen

1. Nur für Fachpersonal bestimmt.
2. Entsprechende Schutzkleidung tragen, um Augen- und Hautkontakt zu vermeiden.
3. Nicht verwendete Lösung ist entsprechend örtlichen, bundesstaatlichen und staatlichen Richtlinien zu entsorgen.

Aufbewahrung

Bei 2–8 °C aufbewahren. Nach Ablauf des auf der Flasche aufgedruckten Verfalldatums nicht mehr verwenden. Werden die Reagenzien anders als unter den genannten Bedingungen aufbewahrt, sind die Bedingungen vom Anwender zu validieren. Es gibt keine offensichtlichen Anzeichen für eine eventuelle Produktinstabilität. Falls es zu einer unerwarteten Färbung kommt, die sich nicht durch Unterschiede bei Laborverfahren erklären lässt und auf ein Problem mit dem Reagenz hindeutet, ist unser technischer Kundendienst zu verständigen.

Verfahren

200 mL Arbeitslösung durch Mischen von 180 mL destilliertem oder entionisiertem Wasser mit 20 mL Dako REAL™ Target Retrieval Solution, (10x), Code-Nr. S2031 ansetzen. 200 mL Arbeitslösung in einen Dako REAL™ Incubation Container, Code-Nr. S2030 einfüllen und 25 Objektträger in einen Dako REAL™ Slide Holder, Code-Nr. S2029 einlegen. Den Behälter in eine Wärmequelle nach Wahl einstellen und das HIER-Verfahren durchführen.

Weitere Informationen

Weitere Angaben zum Gerät und seiner Bedienung bitte den Packungsbeilagen der Dako REAL™ Detektionssysteme bzw. dem Bedienerhandbuch des jeweiligen Dako-Immunfärbeautomaten entnehmen.

Companion products/ Produits Annexes/ Begleitprodukte

Dako REAL™ Detection Systems/ Trousses de détection Dako REAL™/ Dako REAL™ Detektionssysteme
Alkaline Phosphatase/RED, Rabbit/Mouse, Code K5005
APAAP, Mouse, Code K5000
EnVision™ Detection System, Peroxidase/DAB+, Rabbit/Mouse, Code K5007
Peroxidase/AEC, Rabbit/Mouse, Code K5003
Peroxidase/DAB+, Rabbit/Mouse, Code K5001

Dako REAL™ Accessory Reagents/ Réactifs auxiliaires Dako REAL™/ Dako REAL™ Zusatzreagenzien
Antibody Diluent, Code S2022
Hematoxylin, Code S2020
Peroxidase-Blocking Solution, Code S2023
Proteinase K (40x), Code S2019
Proteinase K Diluent, Code S2032
Target Retrieval Solution (10x), Code S2031

Dako REAL™ Accessory Utensils/ Ustensiles auxiliaires Dako REAL™/ Dako REAL™ Zubehör
Incubation Container, Code S2030
Slide Holder, Code S2029

Explanation of symbols/ Explication des symboles/ Erläuterung der Symbole

REF — Catalogue number / Référence du catalogue / Bestellnummer	2 °C – 8 °C — Temperature limitation / Limites de température / Zulässiger Temperaturbereich	Manufacturer / Fabricant / Hersteller
IVD — In vitro diagnostic medical device / Dispositif médical de diagnostic in vitro / In-Vitro-Diagnostikum	LOT — Batch code / Code du lot / Chargenbezeichnung	
Consult instructions for use / Consulter les instructions d'utilisation / Gebrauchsanweisung beachten	Use by / Utiliser jusque / Verwendbar bis	

Dako Denmark A/S | Produktionsvej 42 | DK-2600 Glostrup | Denmark | Tel. +45 44 85 95 00 | Fax +45 44 85 95 95 | CVR No. 33 21 13 17